



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas

2011/0394(COD)

25.9.2012

NUOMONĖ

Moterų teisių ir lyčių lygybės komiteto

pateikta Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo
nustatoma 2014–2020 m. įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių
įmonių programa
(COM(2011)0834) – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

Nuomonės referentė: Marina Yannakoudakis

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Esant ekonominės krizės sąlygoms visoje ES, svarbu teisingai ir kuo efektyviau panaudoti turimus išteklius. Didžiausias įmonių turtas yra darbuotojai ir verslininkai, kuriantys novatoriškas ir nenovatoriškas mažas ir vidutines įmones. Šie darbuotojai ir MVĮ sudaro Europos ekonomikos saugumo garantą.

Moterų indėlis MVĮ dar turi pasiekti visą savo potencialą¹, ir mes turime dirbti siekdami užtikrinti, kad moterų dalyvavimas šioje srityje didėtų, taip pat skatinti praktines rekomendacijas, kad būtų atsižvelgiama verslo ir ekonominio gyvenimo tikrovės konkurencinės rinkos sąlygomis.

Nors visi verslo sektoriai turi turėti vienodą prieigą prie būsimos įmonių ir mažųjų ir vidutinių įmonių konkurencingumo programos (COSME) 2014–2020 m., mes taip pat turime užtikrinti, kad šiuose versluose bus atidžiai atsižvelgta į lyčių lygybės poreikius pripažįstant lyčių klausimo svarbą šiame pasiūlyme.

Taip pat svarbu užtikrinti, kad mes laikysimės moralinio įsipareigojimo padėti sumažinti skurdo ir socialinės atskirties riziką visoje ES, kadangi 27 valstybių narių 16 procentų gyventojų 2010 metais grėsė skurdas dėl jų disponuojamų pajamų, kurios buvo žemiau rizikos ribos². Ši statistika akivaizdžiai paaikškina moterų verslininkų skaičiaus padidinimo vertę ir svarbą, kadangi tai yra nevienalytė grupė, sudaryta iš įvairaus amžiaus, kilmės ir išsilavinimo žmonių.

Kadangi Europos ekonominė krizė tęsiasi, labai svarbu gauti kainos ir kokybės santykį už pinigus iš visų ES iniciatyvų, nes jos yra svarbios priemonės, remiant ekonominę ir socialinę augimą ir darbo vietų kūrimą. Laikantis šio atskaitos taško, nuomonės referentė siekia didinti informuotumą apie esamas finansavimo galimybes, pavyzdžiui, mikrofinansavimas, specialios dotacijos ir rizikos kapitalas, daugiausia dėmesio skiriant lyčių lygybės klausimams.

Nuomonės referentė mano, kad sudėtingi ES teisės aktai nėra praktiškiausias būdas judėti į priekį, ypač kai mes manome, kad „užimtumas“ yra valstybių narių kompetencija. Nuomonės referentė mano, kad keitimasis geriausios praktikos rekomendacijomis yra pats efektyviausias būdas skatinti darnią konkurenciją ir verslumą. Remti moteris verslininkes yra dviguba nauda, o taip pat santykinai pigu finansiškai.

Geriausios praktikos rekomendacijos

Norint suprasti šią problemą, būtina rinkti glaustus, tikslus ir naujausius duomenis pagal duomenų apsaugos taisykles. Šie duomenys apie turėtų būti suskirstyti į informaciją apie lytį, etninę kilmę, amžių, sritį, dydį ir verslo trukmę. Tai padės užtikrinti, kad lėšos yra skiriamos teisingoms ir efektyviausioms sritims, ir užtikrinti augimą ir paramą moterims MVĮ.

¹ ES 1 iš 10 moterų yra verslininkės, o vyrų – 1 iš 4. Europos Parlamento 2011 m. rugsėjo 13 d. rezoliucija dėl moterų verslumo mažose ir vidutinėse įmonėse (MVĮ). Pristatė Marina Yannakoudakis, Europos Parlamento narė.

² Eurostato duomenys, 2012 m. vasario 8 d.

Be to, šia nuomone pripažįstama, kad lyčių lygybę būtų geriausiai pasiekti per tvirtą išsilavinimą, kuris skatina teisingumą ir moteris siekti savo pilno potencialo visose darbo srityse. Nuomonės referentė palankiai vertina švietimo vadovavimo paramos schemas, kaip pavyzdžiui, Komisijos Europos moterų verslo ambasadorių tinklas (ENFEA), tačiau teigia, kad norint padidinti šios iniciatyvos poveikį, reikia, kad valstybės narės naudotų esamas ES finansines priemones ir šia schema.

Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) plėtra taip pat gali prisidėti prie sklandžios MVĮ veiklos, pasiūlydama lanksčias darbo vietas galimybes. Valstybės narės turėtų būti skatinamos išnaudoti IRT, ir taip jos galėtų padėti didinti informuotumą ir suteikti tinklo paramą moterims per interneto portalus ir tinklaraščius, kuriuose gali pateikti nuorodas į atitinkamus moterų verslininkų kontaktus, atstovus ir renginius. Internetas ir tiesioginė parama taip pat gali pasiūlyti pasirinkimą moterims, kurios dirba iš namų, arba kurios įsikūrusios atokiose vietovėse. Parama turi būti nacionalinė ir regioninė pagal taikymo sritį, ir prieinama per įvairias komunikacijos priemones.

Suvestinė

Lyčių lygybės versle didėjimas reikalauja įvairiapusio požiūrio, kuris skatina gerosios patirties rekomendacijas, kurios siūlo pasirinkimą, daugiau lankstumo ir galimybių moterims. Tam pasiekti reikės glaustų, tikslių ir naujausių duomenų, prieigos prie mikrofinansų, stipraus švietimo, paramos schemų, sektinų pavyzdžių ir informacijos ir ryšių technologijų (IRT), kurie atitiktų geriausią kainos ir kokybės santykį. Pagrindžiant tokių priemonių poreikį, atkreipiamas dėmesys į moralinį įsipareigojimą padėti sumažinti skurdo riziką ir socialinę atskirtį visoje ES.

COSME programa pateikia realų veiksmų planą ateinantiems penkeriems metams, ir nuomonės referentė nori matyti, kad galutiniame tekste bus atsižvelgta į tai, kokį unikalų indėlį verslui moterys gali padaryti, ir skatinti augimą, kuris bus naudingas padedant sumažinti rimtos ekonominės krizės, su kuria šiuo metu susiduria Europos ir platesnės pasaulio ekonomikos, pasekmes.

PAKEITIMAI

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas ragina atsakingą Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) 2010 m. kovo mėn. Komisija priėmė komunikatą „2020 m. Europa. Pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategija“ (toliau strategija „Europa 2020“). 2010 m. birželio mėn. ji patvirtino Europos Vadovų Taryba. Strategija „Europa 2020“ yra atsakas į ekonomikos krizę, ja siekiama parengti Europą kitam dešimtmečiui. Joje nustatyti penki plataus užmojo klimato ir energijos, užimtumo, inovacijų, švietimo ir socialinės įtraukties tikslai, kurie turi būti įgyvendinti iki 2020 m., ir pagrindiniai augimo skatinimo veiksniai, kad Europa taptų dinamiškesnė ir konkurencingesnė. Joje taip pat pabrėžiama, kad svarbu padidinti Europos ekonomikos augimą ir užtikrinti aukštą užimtumo lygį, mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių, klimato kaitos neskatinančių, išteklių ir energiją tausojančių technologijų ekonomiką ir socialinę sanglaudą;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(3) 2008 m. birželio mėn. Komisija priėmė komunikatą „Visų pirma galvokime apie mažuosius. Europos iniciatyva „Small Business Act“, kurį 2008 m. gruodžio mėn. patvirtino Europos Vadovų Taryba. Smulkiojo verslo akte (SVA) nustatyta visapusiška mažųjų ir vidutinių įmonių politikos sistema, juo skatinamas verslumas ir teisėje bei politikoje įtvirtinamas principas „pradėk nuo mažo“ siekiant užtikrinti didesnę MVĮ konkurencingumą. SVA nustatyta 10 principų ir politiniai bei teisėkūros veiksmi, kuriais siekiama skatinti MVĮ

Pakeitimas

(1) 2010 m. kovo mėn. Komisija priėmė komunikatą „2020 m. Europa. Pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategija“ (toliau strategija „Europa 2020“). 2010 m. birželio mėn. ji patvirtino Europos Vadovų Taryba. Strategija „Europa 2020“ yra atsakas į ekonomikos krizę, ja siekiama parengti Europą kitam dešimtmečiui. Joje nustatyti penki plataus užmojo klimato ir energijos, užimtumo, inovacijų, švietimo ir socialinės įtraukties tikslai, kurie turi būti įgyvendinti iki 2020 m., ir pagrindiniai augimo skatinimo veiksniai, kad Europa taptų dinamiškesnė ir konkurencingesnė. Joje taip pat pabrėžiama, kad svarbu padidinti Europos ekonomikos augimą ir užtikrinti aukštą užimtumo lygį, mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių, klimato kaitos neskatinančių, išteklių ir energiją tausojančių technologijų ekonomiką ir socialinę sanglaudą **tiesk vyrams, tiek moterims**;

Pakeitimas

(3) 2008 m. birželio mėn. Komisija priėmė komunikatą „Visų pirma galvokime apie mažuosius. Europos iniciatyva „Small Business Act“, kurį 2008 m. gruodžio mėn. patvirtino Europos Vadovų Taryba. Smulkiojo verslo akte (SVA) nustatyta visapusiška mažųjų ir vidutinių įmonių politikos sistema, juo skatinamas verslumas, **skatinama labiau panaudoti jaunimo bei moterų verslumo potencialą**, ir teisėje bei politikoje įtvirtinamas principas „pradėk nuo mažo“ siekiant užtikrinti didesnę MVĮ konkurencingumą. SVA nustatyta 10 principų ir politiniai bei

augimo ir darbo vietų kūrimo galimybes. Įgyvendinant SVA padedama siekti strategijos „Europa 2020“ tikslų. Kai kurie su MVĮ susiję veiksmai jau nustatyti pavyzdinėse iniciatyvose;

teisėkūros veiksmai, kuriais siekiama skatinti MVĮ augimo ir darbo vietų kūrimo galimybes. Įgyvendinant SVA padedama siekti strategijos „Europa 2020“ tikslų. Kai kurie su MVĮ susiję veiksmai jau nustatyti pavyzdinėse iniciatyvose;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) be 2011 m. birželio 29 d. Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, pasiūlymo, Komisija parengė teisinių aktų pasiūlymų ir dokumentų dėl 2014–2020 m. Sąjungos biudžeto paketą. Daugiametėje finansinėje programoje paaiškinta, kaip bus siekiama politikos tikslų, susijusių su Europos augimo skatinimu ir darbo vietų kūrimu, mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių ir labiau aplinką tausojančių technologijų ekonomika ir svarbiu pasaulyje Europos vaidmeniu;

Pakeitimas

(5) be 2011 m. birželio 29 d. Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, pasiūlymo, Komisija parengė teisinių aktų pasiūlymų ir dokumentų dėl 2014–2020 m. Sąjungos biudžeto paketą. Daugiametėje finansinėje programoje paaiškinta, kaip bus siekiama politikos tikslų, susijusių su Europos augimo skatinimu ir darbo vietų **tiesiogiai, tiesiogiai** kūrimu, mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių ir labiau aplinką tausojančių technologijų ekonomika ir svarbiu pasaulyje Europos vaidmeniu;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) moterų verslumas ir jų steigiamos MVĮ yra pagrindas moterų užimtumo lygio didinimui ir moterų išsilavinimo lygio kėlimui. Moterų verslumas taip pat užtikrina verslo dinamiškumą ir inovacijas, potencialą, kuris toli gražu nėra išnaudotas Sąjungoje; padidėjęs moterų verslininkų skaičius turi teigiamą ir tiesioginį poveikį ekonomikai apskritai. Moterys – ypatingai motyvuotos verslininkės, kadangi vadovavimas

nuosavai įmonei leidžia pačioms nustatyti darbo laiką ir tokiu būdu geriau derinti profesinį ir šeimos gyvenimą. Nestabilioje ekonominėje aplinkoje priemonės, skirtos verslininkėms paremti, yra dažnai nevykdomos;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 11 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11b) atsižvelgiant į tai, kad moterų verslininkių dalis nedidelė (tik 30 proc. Europoje), Programa turėtų skatinti moterų verslumą ir sudaryti joms palankesnes sąlygas, kadangi moterys verslininkės daro ekonomikai reikšmingą poveikį, kadangi jos gali kurti darbo vietas ne vien tik sau, bet ir kitiems. Dabartinėmis ekonominėmis sąlygomis pasaulyje ypač išryškėja moterų verslumas kaip besivystanti ekonominė jėga ir poreikis jį skatinti;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 11 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11c) programa turėtų pabrėžti, kad svarbu neskirstyti verslo nuosavybės, švietimo, mokymo, mokslinių tyrimų ir palaikymo pagal lytis, taigi reikia sistemingai skleisti susijusią informaciją visiems suinteresuotiems subjektams, taip pat rengti informavimo kampanijas ir kurti socialinius tinklus. Universitetai, ES institucijos, švietimo ministerijos ir politikos formuotojai valstybėse narėse turėtų nuo ankstyvųjų švietimo etapų vienodai skatinti moterų verslumą kaip abiejų lyčių interesų sritį ir propaguoti

moterų verslininkų įvaizdį kaip sektiną pavyzdį;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 12 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12a) kadangi mikrokreditai (t.y. paskolos iki 25 000 eurų) finansų tarpininkų suteikiami pagal garantijų schemą. Pagal šią programą nenumatytas atskiras langelis mikrokreditams, kadangi tai dubliuotųsi su 2011 m. spalio 6 d. Komisijos pasiūlyta Socialinių pokyčių ir inovacijų programa, kuria ypač numatytas mikrokreditų teikimas;

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16) kitas konkurencingumui neigiamos įtakos turintis veiksnys yra gana menkas ES verslumas. Tik 45 proc. Sąjungos piliečių (ir mažiau nei 40 proc. moterų) norėtų būti savarankiškai dirbančiais asmenimis, palyginti su 55 proc. Jungtinėse Amerikos Valstijose ir 71 proc. Kinijoje. Didelės papildomos Europos naudos sukuriama demonstraciniu ir katalizatoriaus poveikiu, pvz., Europos apdovanojimais ir konferencijomis, taip pat darnos ir nuoseklumo didinimo priemonėmis, pvz., lyginamąja analize ir dalijimusi geriausia patirtimi;

(16) kitas konkurencingumui neigiamos įtakos turintis veiksnys yra gana menkas ES verslumas, **kurį reikia skatinti naujoviškais ir diferencijuotais būdais, pritaikytais konkrečioms tikslinėms grupėms, ypač jaunimui ir moterims.** Tik 45 proc. Sąjungos piliečių (ir mažiau nei 40 proc. moterų) norėtų būti savarankiškai dirbančiais asmenimis, palyginti su 55 proc. Jungtinėse Amerikos Valstijose ir 71 proc. Kinijoje. Didelės papildomos Europos naudos sukuriama demonstraciniu ir katalizatoriaus poveikiu, pvz., Europos apdovanojimais ir konferencijomis, **projektais, seminarais ir lavinimo programomis verslumo tema,** taip pat darnos ir nuoseklumo didinimo priemonėmis, pvz., lyginamąja analize ir dalijimusi geriausia patirtimi; **Labai svarbu šalinti kontekstines kliūtis,**

tradicines pažiūras ir stereotipus apie moteris, didinti pasitikėjimą moterimis verslininkėmis siekiant pritraukti moteris į verslumą, išlaikyti jas verslininkės karjeroje ir propaguoti verslininkių įvaizdį kaip sektingą pavyzdį;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 19 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(19a) duomenys, naudojami kaip rodikliai kalbant apie pasiektus tikslus, turėtų, jei praktiniu požiūriu įmanoma, būti suskirstyti pagal lytį, etninę kilmę, amžių, vietovę, verslo dydį ir trukmę, atsižvelgiant į valstybių narių įstatymus dėl asmens duomenų apsaugos ir pasitelkiant Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo pagalbą. Kai įmanoma, duomenys turėtų būti renkami taip, kad tai nesudarytų papildomos naštos MVĮ, jie turėtų padėti atsakingiems už sprendimų priėmimą asmenims suvokti konkrečias problemas, su kuriomis susiduria moterų verslininkės;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(20) Programa turėtų būti papildytos kitos Sąjungos programos, o kiekviena priemonė turėtų būti taikoma pagal jai nustatytas konkrečias procedūras. Taigi tos pačios tinkamos finansuoti išlaidos neturėtų būti finansuojamos dvigubai. Siekiant papildomos naudos ir didelio Sąjungos finansavimo poveikio, reikėtų plėtoti glaudžias Programos, kitų Sąjungos programų ir struktūrinių fondų sąsajas;

(20) Programa turėtų būti papildytos kitos Sąjungos programos, o kiekviena priemonė turėtų būti taikoma pagal jai nustatytas konkrečias procedūras. Taigi tos pačios tinkamos finansuoti išlaidos neturėtų būti finansuojamos dvigubai. Siekiant papildomos naudos ir didelio Sąjungos finansavimo poveikio, reikėtų plėtoti glaudžias Programos, kitų Sąjungos programų ir struktūrinių fondų sąsajas;

Reikia imtis konkrečių priemonių siekiant moterims sudaryti palankesnes sąlygas finansavimui verslo įmonei gauti.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(20a) programa turėtų palengvinti moterų verslininkių galimybes gauti tam skirtą finansavimą, siekiant skatinti ir didinti moterų verslumą teikiant specialias dotacijas ir rizikos kapitalą;

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 20 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(20b) programa turėtų suteikti pagalbą moterims verslininkėms, dėl visuomenių veiksmų turinčioms mažiau žinių apie finansavimo galimybes ir finansų valdymo patirties, kurioms reikia paramos ne tik pradiniam etape, bet ir viso įmonės verslo ciklo ar likvidavimo metu.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21) visomis Programoje numatytais atitinkamomis iniciatyvomis ir veiksmais turėtų būti atsižvelgta į skaidrumo ir ***lygių lyčių galimybių principus***. Be to, tomis iniciatyvomis ir veiksmais turėtų būti paisoma visų piliečių žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių;

(21) visomis Programoje numatytais atitinkamomis iniciatyvomis ir veiksmais turėtų būti atsižvelgta į skaidrumo ***principus ir skatinama vyrų ir moterų lygybę, taip pat atsižvelgiama į papildomus veiksmus ir kliūtis, pvz., sunkumai derinant darbą ir šeimos***

gyvenimą, nėra sektinų pavyzdžių ir „auklėtojų“, socialiniai stereotipai ir verslumo įgūdžių trukumas švietimo sistemoje, dėl kurių nuosavas verslas moterims tampa dar mažiau patrauklus, arba iš jo neįmanoma pragyventi. Be to, tomis iniciatyvomis ir veiksmais turėtų būti paisoma visų piliečių žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 21 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21a) programos tikslas turėtų būti didinti galimybes dalyvauti techniniuose, moksliniuose, verslo ir paramos tinkluose, parengti tinkamas mokymo gaires, remti kuravimo sistemas ir paramos programas visiems asmenims, kurie norėtų įsteigti MVĮ, ypač jaunimui ir moterims, siekiant gerinti verslumo įgūdžius, žinias, drąsą ir pasitikėjimą savimi, kaip, pvz., Europos moterų verslo atstovių tinklas (angl. ENFEA), kuris pabrėžia moterų vaidmenį kuriant darbo vietas ir skatinant konkurencingumą ir savo veikla mokyklose, universitetuose, bendruomenės grupėse ir žiniasklaidoje įkvepia moteris ir merginas imtis verslo;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 21 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21b) moterims verslininkėms ir vyrams verslininkams turėtų būti siūlomos asmeninio tobulėjimo galybės, IT mokymai ir kalbų kursai, be kita ko, siekiant tarptautinėje rinkoje reikalingiems įgūdžiams vystyti;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 21 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21c) kadangi kaimo vietovėse moterys gali susidurti su sunkumais gaunant informacinę pagalbą, finansines ir technines priemones bei paslaugas, o tai gali labai apriboti jų gebėjimą pradėti savo verslą arba jį plėsti. Todėl šiuo pasiūlymu turėtų būti siekiama geografinės įtraukties skleidžiant informaciją per iniciatyvias rinkodaros kampanijas, kurių nauda, gauta už Europos mokesčių mokėtojų pinigus, būtų didesnė ir taip padėti atjauninti apleistas kaimo vietoves;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) prisidėti prie pagrindinio prioritetinio tikslo – lyčių lygybės ir moterų įgalinimo, imtis veiksmų siekiant panaikinti esamas kliūtis, su kuriomis susiduria moterys verslininkės, įskaitant nepakankamas galimybes gauti finansavimą, mokymus ir informacines technologijas, sunkumai derinant darbą ir asmeninį gyvenimą ir neigiamą kultūros nulemtą suvokimą apie moteris verslininkes bei stereotipus;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) skatinti verslumo kultūrą ir MVĮ steigimą bei augimą.

Pakeitimas

b) skatinti ***nepriklausomą nuo lyties*** verslumo kultūrą ir MVĮ steigimą bei augimą, ***taip pat ir tikslinių grupių, pavyzdžiui, jaunimo, moterų ir socialiai atskirtų bendruomenių.***

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) MVĮ augimą pridėtinės vertės ir darbuotojų skaičiaus požiūriu;

Pakeitimas

d) MVĮ augimą pridėtinės vertės ir darbuotojų skaičiaus požiūriu, ***skirstant pagal lytį, etninę kilmę, amžių, vietovę, dydį ir verslo trukmę, atsižvelgiant į valstybių narių įstatymus dėl asmens duomenų apsaugos;***

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) reikšmingai padidinti dirbančių moterų skaičių, ypač MVĮ vadovybės ir strateginio valdymo pareigose,

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Programa remiamas strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimas ir padedama siekti pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo tikslų. Visų pirma Programa padedama siekti pagrindinio tikslo, *susijusios* su

Pakeitimas

3. Programa remiamas strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimas ir padedama siekti pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo tikslų. Visų pirma Programa padedama siekti pagrindinio tikslo, *susijusio* su

užimtumu.

užimtumu, *t.y. pasiekti 75 proc. vyrų ir moterų užimtumo lygį.*

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) skatinti verslumą, įskaitant tam tikrų tikslinių grupių;

Pakeitimas

b) skatinti verslumą, įskaitant tam tikrų tikslinių grupių, *pvz., jaunimo, moterų ir socialiai atskirtų bendruomenių;*

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) didinti MVĮ galimybes gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma;

Pakeitimas

c) didinti MVĮ galimybes gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma, *teikti informaciją galimiems naudos gavėjams, įskaitant tam tikras grupes, pavyzdžiui, jaunimą, moteris ir socialiai atskirtas bendruomenes, ir didinti jų informuotumą;*

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) priemonės, kuriomis siekiama geriau rengti, įgyvendinti ir vertinti politines priemones, turinčias įtakos įmonių konkurencingumui ir tvarumui, įskaitant geresnį reagavimą į nelaimes, ir užtikrinti atitinkamų infrastruktūrų, pasaulinio lygio grupių ir verslo tinklų, pagrindinių sąlygų ir tvarių produktų, paslaugų ir procesų kūrimą;

Pakeitimas

a) priemonės, kuriomis siekiama geriau rengti, įgyvendinti ir vertinti politines priemones, turinčias įtakos įmonių konkurencingumui ir tvarumui, įskaitant geresnį reagavimą į nelaimes, ir užtikrinti atitinkamų infrastruktūrų *tiesk miestuose, tiesk kaimo vietovėse*, pasaulinio lygio grupių ir verslo tinklų, pagrindinių sąlygų ir tvarių produktų, paslaugų ir procesų kūrimą;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ypatingas dėmesys skiriamas jauniems verslininkams, naujiems ir potencialiems verslininkams bei verslininkėms, taip pat konkrečioms tikslinėms grupėms.

Pakeitimas

2. Ypatingas dėmesys skiriamas **jaunoms verslininkėms bei** jauniems verslininkams, **verslininkams ir verslininkėms iš socialiai atskirtų bendruomenių**, naujiems ir potencialiems verslininkams bei verslininkėms, taip pat konkrečioms tikslinėms grupėms, **t.y. jauniems vyrams ir moterims**.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Komisija gali remti valstybių narių priemones, kuriomis ugdomas visų pirma galimų ir naujų verslininkų verslumas, verslumo įgūdžiai ir požiūris.

Pakeitimas

3. Komisija gali remti valstybių narių priemones, kuriomis ugdomas visų pirma galimų ir naujų verslininkų **bei verslininkių** verslumas, verslumo įgūdžiai ir požiūris. **Visų pirma šiomis priemonėmis turėtų būti remiamos moterys kaimo vietovėse.**

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Komisijai padeda komitetas. Šis komitetas yra toks, koks apibrėžtas Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

Pakeitimas

1. Komisijai padeda komitetas. Šis komitetas yra toks, koks apibrėžtas Reglamente (ES) Nr. 182/2011. **Sudarant komitetą užtikrinama lyčių pusiausvyra taikant kvotas pagal lytį.**

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento

I priedo konkretaus tikslo „Skatinti verslumą, įskaitant tam tikrų tikslinių grupių“ 3 stulpelis

Komisijos siūlomas tekstas

ES piliečių, norinčių būti savarankiškai dirbančiais asmenimis, skaičių padidinti iki 50 proc.

Pakeitimas

ES piliečių, norinčių būti savarankiškai dirbančiais asmenimis, skaičių padidinti iki 50 proc. **(vienodai vyrų ir moterų);**

PROCEDŪRA

Pavadinimas	2014–2020 m. įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programa
Nuorodos	COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ITRE 13.12.2011
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	FEMM 13.12.2011
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Marina Yannakoudakis 20.12.2011
Svarstymas komitete	10.7.2012
Priėmimo data	19.9.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 24 –: 2 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Regina Bastos, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Silvana Koch-Mehrin, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Barbara Matera, Krisztina Morvai, Norica Nicolai, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Britta Thomsen, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Silvia Costa, Mariya Gabriel, Ana Miranda, Doris Pack, Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann